

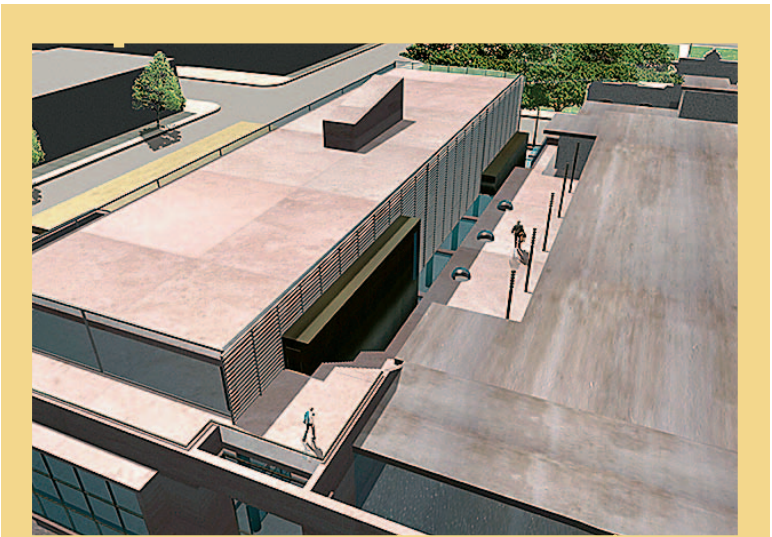
m²

SUPLEMENTO DE ESTILO
Y DECORACION DE PÁGINA/12.
SABADO 6 DE NOVIEMBRE DE 2004.
AÑO 6. Nº 300.



exp o s

noviembre arrancó con cienporcientodiseño y continúa con el salón del diseño, los dos en el palais



Ampliación en La Matanza

POR MATIAS GIGLI

En La Matanza se llevó a cabo un concurso de ideas para la ampliación de la sede municipal. La iniciativa generó un concurso provincial desde el Distrito III de la Provincia de Buenos Aires que ganó el equipo integrado por Edgardo López Albarellos y Daniel Cufari, junto con los colaboradores Juan Magno, Patricia Volonino, Solange Maldonado, Erica Mraz, Julieta Dóllera, Lucía Rentería, Leticia Antoine y Alejandra Pradelli. El trabajo premiado consta de las imágenes y documentación gráfica completa indispensables para entender correctamente una propuesta arquitectónica de compleja intervención urbana. Sin duda, esto fue mucho más que una "idea", fue sin más un anteproyecto avanzado. Es importante destacar que desde nuestra propia matricula se desvirtúan los nombres de las encomiendas, lo que lleva sine qua non a una merma en los honorarios de los profesionales. Por ejemplo, en este concurso de "ideas", el jurado critica las presentaciones diciendo que no son "integrales" y afirma que sólo rescata "interesantes propuestas que permitirán desarrollar el proyecto definitivo". Esto, más que una queja, debería ser la misma definición de un concurso de "ideas" y no de "anteproyectos", que sí tienen el deber de ser más "integrales".

El tema convocante esta vez fue la remodelación del palacio municipal local, que tiene interés patrimonial, y al cual se le adosará un nuevo volumen, centralizando las actividades que hoy se desarrollan en edificios cercanos.

La propuesta que responde al programa de necesidades planteada en las bases se basa en la creación de una calle interior cubierta, que comunica las calles Entre Ríos y Almafuerite. La idea es que el espacio urbano organice las diversas actividades del nuevo edificio municipal.

Esta calle remata en una plaza cívica –la Almafuerite–, lugar de reuniones y actos de la comunidad. La creación de esa plaza lateral permite volver a ubicar el histórico edificio de la municipalidad como centro de la composición, alineado con la iglesia, el monumento a San Martín y el mástil de la plaza.

La cubierta de la calle propuesta es a la vez terraza jardín y actúa como elemento de control climático y como mirador. El acceso de público será seguramente menor en ese espacio y se lo propone como posible lugar de expansión de los empleados del edificio del municipio.

El edificio responde por una parte como un sistema cerrado en cuanto a su relación y respuesta a las condiciones particulares del entorno y del antiguo edificio municipal, y como un sistema abierto en cuanto a las posibilidades de cambio.

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros
Billinghurst y Soler
8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.
Totalmente equipado y amoblado.
Amplio balcón terraza. Lavadero.
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

trabajos sobre planos profesionales
bibliotecas | escritorios
vajilleros | barras de bar
muebles de computación
equipamientos para empresas



MADERA NORUEGA & COMPANY
MUEBLES ARTESANALES DE MADERA
Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar
CONSÚLTENOS



POR LUJAN CAMBARIERE

En noviembre, los caminos del diseño convergen en el Palais de Glace. Dos muestras consolidadas del calendario local ocupan el mismo espacio con un intervalo de un día. Algo también anecdótico es que, en un sector con supremacía masculina, dos mujeres sean las que tengan la batuta de estas dos importantes muestras. Así, desde el jueves hasta este martes, la arquitecta Mónica Cohen aterriza con la cuarta edición de Cienporcientodiseño. Y del 11 al 18 de noviembre, Norma Cirigliano lo hace con la séptima edición del Salón del Diseño. Dos buenas oportunidades para ver por dónde pasa la vanguardia.

Cien por ciento Cohen

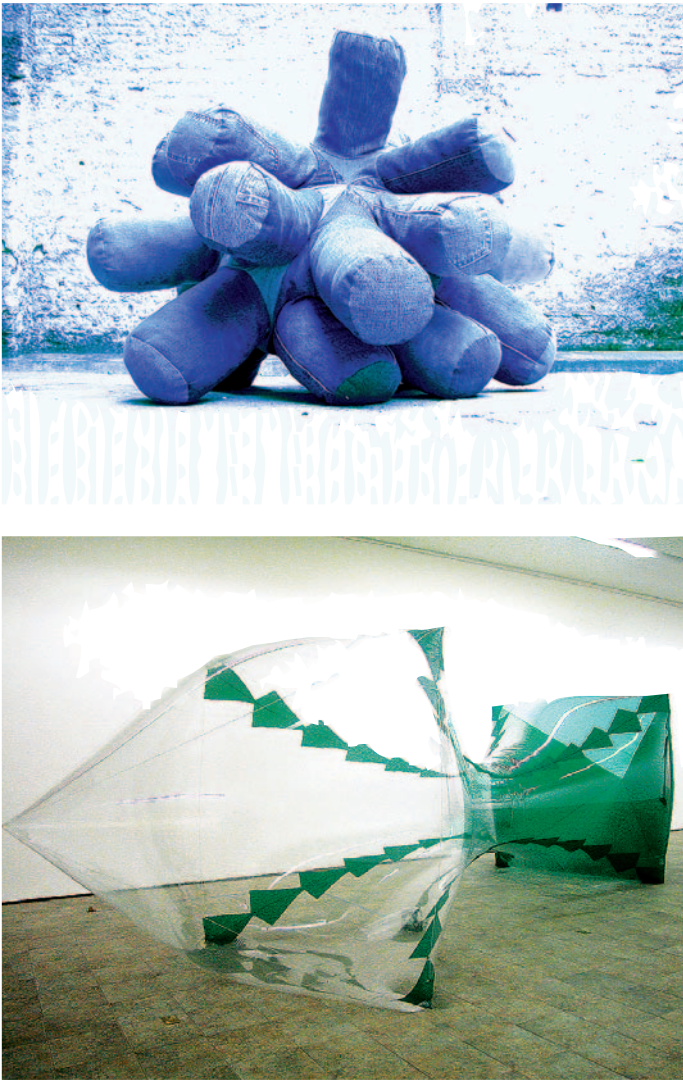
Mucha agua ya corrió en el río de esta muestra, que este año cumple cuatro años de vida. A las primeras ediciones en el Centro Cultural Borges y la tercera, el año pasado, en la Rural, se suman las participaciones extranjeras –ICFF de Nueva York y Milano Design Week– que sin duda le dieron una carácter más internacional al evento. Meta que la arquitecta Mónica Cohen, su mentora, buscó desde el comienzo. “Me fascina haber podido lograr esta conexión internacional. Poder colarnos de a poco en el calendario mundial, ya que nuevamente nos visitan importantes referentes extranjeros. Esto nos ayuda a seguir fortaleciendo un vínculo, un puente, que nos permite ofrecer nuestros diseños al mundo”, resume Cohen.

ONCE

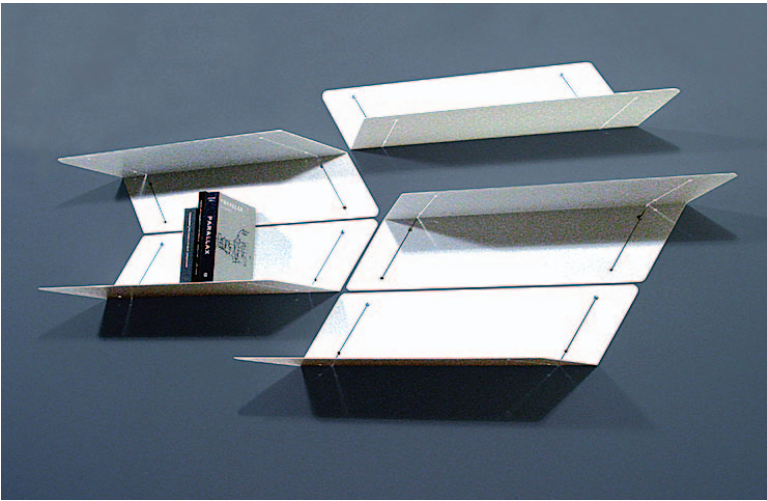
Corrientes e/Boulogne
Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio.
Hall - Baño y Cocina Completos
Piso 12 LUMINOSO

28 m2.
VENDE - 155-499-1815



Dos exposiciones –Cienporcientodiseño y el Salón del Diseño– se dan cita en noviembre. Productos de vanguardia, workshops y visitas internacionales que afirman el actual protagonismo del diseño.



Ruberta Iron en caucho reciclado de cámaras de motos y acero. Esta vez, la exposición contará con importantes muestras internacionales como Design Matters de Israel, con curaduría de Sahar Batsry y Maya, Flo/Bent/Glue de Estados Unidos, y The Temple del diseñador Hill Jephson Robb, de Escocia. Y dos brasileñas: una es Plasticidades, donde –con curaduría de Andréa Magalhaes y el patrocinio de la revista *Escala* y Althertswanke– como su nombre lo indica reina el plástico en distintas versiones en piezas de reconocidos diseñadores como el vaso Bola de los Hermanos Campana. La otra es Brasil Faz Design, con curaduría de Marilí Brandao, que ostenta el ventilador de techo Spirit de aspas aerodinámicas de policarbonato inyectado de Guto Indio Da Costa y la mesa Leve moldeada en una única pieza de acrílico de varios colores de Flavia Pagotti Silva. Por último, desde el viernes se viene desarrollando el workshop “Glocalización - Nueva forma o concepto de sentarse”, con el objetivo de dar con un proyecto que

refleje una identidad argentina. El mismo cuenta con la participación del arquitecto Rubén Mochi, Cristina Morozzi (periodista de la revista *Interni* y crítica de diseño) y el diseñador Massimo Morozzi (artdirector de Edra) como jurado y promotores. El prototipo que haya cumplido con la meta del mismo será presentado en un evento internacional durante el 2005.

Salón pionero

“El Palais de Glace de Buenos Aires albergará lo mejor de la creatividad mercosureña y recibirá visitas de todo el mundo invitadas especialmente. Será un intercambio de culturas y diversidades hermanadas

por el deseo de una vida mejor y con mejores canales de comunicación, desafíos que se plantea el diseño contemporáneo en nuestra región”, promete Cirigliano, quien desde 1998, cuando la realidad del país ciertamente era otra, viene insistiendo en la necesidad de este tipo de encuentros.

“El salón nace de la necesidad de reaccionar en forma urgente ante una inminente fatalidad que acecha a la identidad nacional, a las fuentes de trabajo, a la propia estima de los individuos y por ende a la sociedad”, decía justamente desde el prólogo de su primera muestra. “El diseño representa la oportunidad ilimitada que otorga el talento, un bien que no es escaso en la Argentina. Así lo han entendido aquellos países que no se conforman con entregar bruto sus materias primas, antes bien propician el valor agregado”, decía en el de 1999. “Ahora, que hablar de Diseño ya es fashion –anunciaba en el 2002–, nuestra labor consiste en destacar aquellas obras pensadas en serio, aunque parezcan divertidas; pensadas con realismo, aunque tengan vuelo. De autores que miran al futuro porque alguien tiene que hacerlo”, señalaba.

Así, sus muestras pretenden dejar abierto un foro para pensar un nuevo modo de vivir en progreso con

Palermo Viejo
Casa p/uso comercial 200 m2
excelente ubicación
Honduras y Acuña de Figueroa
Alquiler \$ 2.500.-
15.5.311.8408



“El espíritu que anima al Salón, que desde sus inicios incentivó el diseño local cuando a pocos les interesaba lo que se hacía en la Argentina, creo que es lo que lo distingue”, suma Guillermina Rosenkrantz de Allá-Ité, un emprendimiento de artesanos que realizan muebles ecológicos en madera y cuero crudo trenzado con técnicas ancestrales del Litoral y diseño moderno que participarán del mismo. “Hay en él una profundización en el diseño argentino que trasciende e incluye todo lo que tiene que ver con un mejoramiento de la calidad de vida. Dise-

ño para este salón tiene que ver con una propuesta ética que encuentra apoyatura en una estética. Y ahí me siento muy identificada. Mis diseños son pensados desde lo sustentable, desde tener conciencia de que los recursos del planeta son agotables (y por eso la madera ecológica), desde pensar que las técnicas ancestrales no son descartables y sustituibles en su valor antropológico, como puntos conceptuales de base, por lo que quiero estar presente”, señala ■

Cienporcientodiseño: hasta el 9 de noviembre de 12 a 21 en Posadas 1725. Entradas: general \$ 8, jubilados y estudiantes \$ 4 y arquitectos \$ 6. www.cienporciento.net

Salón del Diseño: del 11 al 18 de noviembre de 14 a 22 en Posadas 1725. Entrada libre y gratuita. www.salondeldiseno.com.ar

Para comunicarse con metro cuadrado: metro2@pagina12.com.ar

CONSTRUIR Salud
Obra Social del Personal de la Construcción

La salud al alcance de todos

Líder en medicina familiar

Alta calidad médica y administrativa

Sanatorio propio de alta complejidad e internación

Tecnología de avanzada Amplia cobertura

Más de 60 Centros Médicos propios en todo el país

Nuestro Sanatorio Franchin

Más de 110.000 monotributistas ya nos eligieron

0-800-222-0123

Av. Belgrano 1864, Sanatorio Franchin: Bartolomé Mitre 3545. Y en los demás Centros Médicos del país.

www.construirsalud.com.ar

Gestión ambiental
Ya está abierta la inscripción a la licenciatura en Gestión Ambiental Urbana que dicta la Universidad Nacional de Lanús. La carrera prepara a profesionales que participen en la administración y solución de problemas en el entorno urbano con conocimientos de las ciencias del territorio y sociales, ecología, gestión urbana y de gobierno. La inscripción cierra el 25 de este mes y se realiza en Avenida 29 de Septiembre 3901, Remedios de Escalada, Lanús. Informes en 4202-9207/9217 interno 128, psondereguer@unla.edu.ar y en www.unla.edu.ar

Graduados 2005
La UTDT realiza este martes a las 18.30 la reunión informativa de cuatro cursos para graduados que se realizan en abril y agosto del año lectivo 2005. Son Historia y Cultura de la Arquitectura y la Ciudad, Arquitectura y Tecnologías, Preservación y Restauración del Patrimonio, y Arquitectura del Paisaje. Las actividades son organizadas por el Centro de Estudios de Arquitectura Contemporánea. En Miñones 2177.

Perspectiva
El espacioCetol y DArA realizarán el 9, 16 y 23 de noviembre un curso sobre perspectiva a mano alzada dirigido a profesionales que necesiten conocimientos de dibujo técnico básico. Informes e inscripción en el 0800-888-4040.

Equipos Nikon
La empresa Runco, que se especializa en GPS y láser de precisión para topografía, ingeniería, construcción y mapeo, acaba de comenzar la comercialización de instrumental Nikon para ingeniería. Runco ya distribuye hace años las marcas Trimble y Pentax, entre otras. Uno de los productos Nikon que ahora venderá es la serie de Estaciones Totales 302, con equipos de medición convencionales y láser.

Antiquaria 2004
Entre el 11 y el 15 de noviembre se realiza la quinta exposición Antiquaria en el Sheraton. La muestra organizada es auspiciada por los anticuarios y los amigos de San Telmo. Informes en el 4801-5505, marta-santamaria@mpmcomu.com.ar - www.expoantiquaria.com

Becas en la FADU
La Subsecretaría de Posgrado de la FADU/UBA abre en noviembre la convocatoria a becas para maestrías que se dictan a partir de abril. El formulario y reglamento de las becas puede bajarse de www.fadu.uba.ar/posgrados/becas

Trenes a Liniers
Si no llueve, hoy se realizará a partir de las diez de la mañana otra visita a los talleres ferroviarios de Liniers, que organizan los vecinos del barrio agrupados en la Junta de Liniers. El encuentro es en Reservistas Argentinos y Francisco de Viedma, la actividad es gratuita e incluye una recorrida por los edificios de valor patrimonial del patio que cumple ahora su primer siglo. Las visitas se realizan el primer y tercer sábado de cada mes, hasta noviembre incluido.

POR SERGIO KIERNAN

■ Hay gente que se da los gustos en vida. Uno es Harry Seidler, arquitecto vienés con una vida en Australia, que hace cincuenta y pico de años que se dedica a tres cosas: al hormigón, a viajar y a sacar fotos. Uno de los resultados de este tipo de vida puede ser un libro como *The Grand Tour: viajando por el mundo con los ojos de un arquitecto*, una verdadera curiosidad que acaba de publicar Taschen.

Seidler nació en Austria y la dejó de apuro, con su hermano y el resto de la familia, cuando Hitler la anexó al Reich. El futuro arquitecto pasó la guerra en un internado inglés, vivió la posguerra en Brasil y EE.UU., ya en la facultad, y se asentó en Australia, donde empezó su carrera en 1948. Sydney, como Buenos Aires, viene a quedar en esa parte innombrable del mundo, por lo que Seidler se acostumbró de muy joven al barco. Regularmente visitaba Italia para consultar por sus estructuras al ingeniero Pier Luigi Nervi. Luego vinieron obras en varios países, a veces simultáneamente, y el gusto por dar clases aquí y allí. Seidler, que es un hombre ya de edad, destaca en la breve introducción de su libro la llegada del vuelo aéreo internacional, que le permitió realizar “tres o cuatro viajes por año”.

Uno de los resultados de esta gitanería fue una asombrosa acumulación de fotos de arquitectura, ya que Seidler visitaba en cada país lo que valía la pena ver y disparaba su Leica –su hermano, fotógrafo profesional, lo entrenó diciéndole que usara “siempre una Leica con Kodachrome” y que el resto salía solo.

Pero una pila de fotos no es un álbum y mucho menos un libro, a menos que tenga un concepto que la guíe. En este caso no es una teoría sino el viejo, eficiente y tradicional concepto del Grand Tour. Intraducible al castellano –hasta los multíglotas de Taschen lo dejaron en inglés, pese a que lo editaron en nuestro idioma–, la etiqueta Grand Tour se creó en el siglo XVIII para definir el viaje que cerraba la educación de un noble o un rico con aspiraciones gentiles, y que generalmente implicaba cruzar Francia visitando amigos y haciendo compras, para instalarse largamente en la todavía fragmentada Italia. Lo que estos ingleses realizaban era un tour, pero a lo grande: llevaban una comitiva de sirvientes, artistas y arquitectos bajo su patronazgo que iban a estudiar y a ayudarlos a fundar o ampliar sus colecciones de arte y antigüedades.

Esta agradable manera de gastar

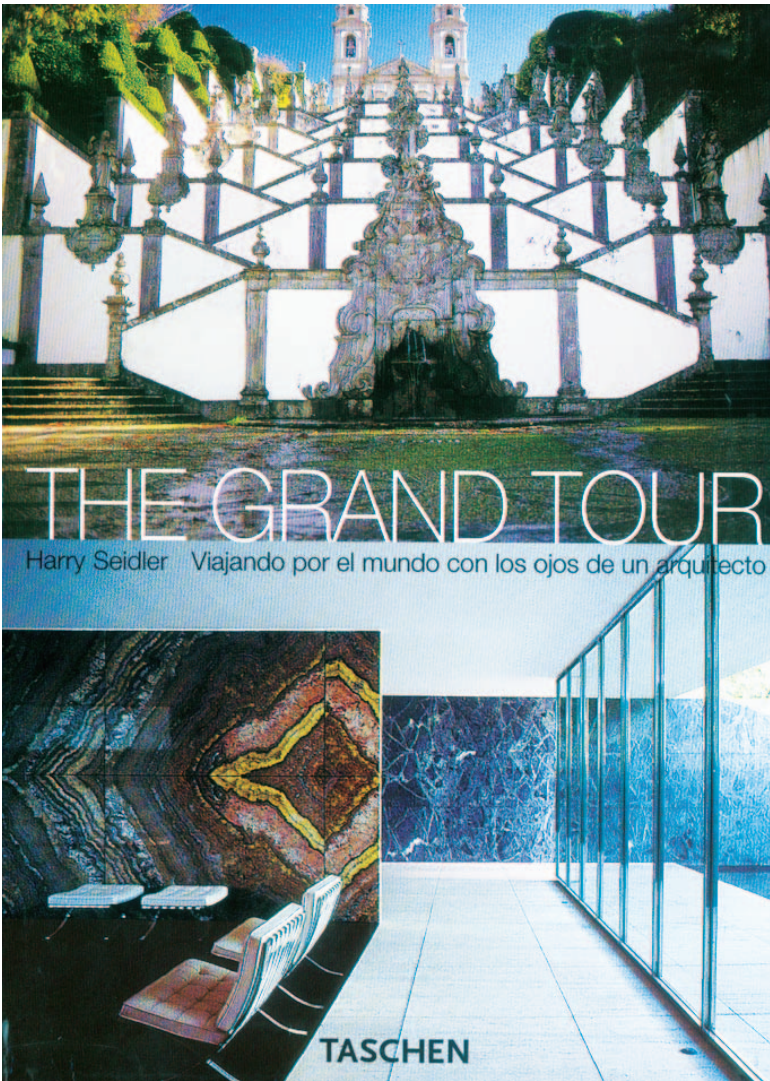


El álbum de Seidler

Taschen acaba de editar un libro extraño y fascinante, el diario fotográfico de un arquitecto con medio siglo de recorrer el mundo con una Leica. Una antología arbitraria, personal y aluvional.

el dinero no sólo mantenía una notable cantidad de italianos sino que le dio una educación neoclásica a generaciones de artistas y arquitectos británicos, de Capability Brown a Nicholas Hawthorne, y fue la base del formidable patrimonio anti-

cuario y artístico inglés. Sin tantos aires, Seidler toma para sí el manto del Grand Tour para definir su libro como el resultado de un sistemático viaje cultural. Donde Lord Hamilton se llevaba un pintor, él lleva su Leica. Y de paso, se pone



fuera de modas e ismos.

En este Grand Tour hay 39 países recorrido en 700 páginas tamaño pocket -ni pensar en poner este ladrillo en el bolsillo, porque lo rompería– que pasan sin orden discernible, pero arrancando por el principio, esto es, por Egipto. A Karnak y Luxor le sucede Grecia –la Acrópolis, el gigantescamente influyente templo de Delfos– y claro, Italia. Aquí, Seidler se toma su tiempo y empieza a recorrer el lugar con más detalles.Abre con el increíblemente bien preservado templo circular en el Tíber, recorre Pompeya con ojo de urbanista, toca el Coliseo y el Panteón, hace un pequeño inventario de sus torres favoritas –Pisa, Apulia, San Gimignano–, muestra los poco conocidos castillos de Apulia, Mondavio y Senegalia, inclina su sombrero ante Bramante y Battista, agrupa alguna de sus plazas más queridas, exhibe sus cinco Palladios, le dedica varias páginas a Roma y luego salta a la modernidad: Terragni y su casa fascista, el pabellón bolonés de Le Corbusier, las estructuras de acero de Nervi en el Palacio del Trabajo de Turín.

La mezcla es típica del recorrido europeo: barroco alemán junto a Gropius, medioevo francés con Art Nouveau, La Defense y mucho Le Corbusier, clasicismo inglés con industrialismo y Norman Foster. Cada país recorrido por Seidler muestra aquí sus clásicos, especialmente si tienen arquitectura realmente antigua como México o Asia, y también sus modernismos. Brasil, por su parte, está casi dedicado a Oscar Niemeyer, del que se reproducen dibujos y obras como el Ministerio de Educación, el eje triunfal de Brasilia y el Museo de Arte Moderno de Niteroi, localmente conocido como el “plato volador”. Hasta hay un ya histórico juego de fotos del Memorial de América Latina en San Pablo, probablemente recién inaugurado por la limpieza de su plaza seca, que al mes de abierta al público se tiñó por el barrio de una inundación de un rojo que resultó indeleble.

La Argentina tiene un capítulo breve en este Grand Tour. Hay una foto del Congreso que incluye el monumento, una vista general de la 9 de Julio, una foto del Barolo, un par de Caminito y una sola obra individual: la casa Curutchet, de Le Corbusier.

¿Qué hacer con este libro? Recorrerlo, discutirle la selección de fotos, soñarse el álbum propio. Sólo Taschen podía publicar algo así, mezcla de divertimento y libro de consulta, en buen papel y con una encuadernación capaz de resistirle el peso ■

Un diálogo con Brasil

El miércoles y jueves se realiza un interesante diálogo con nuestros socios del Mercosur, con el tema de las respectivas culturas arquitectónicas y su relación con la idea de modernidad. Organizado por la embajada brasileña y la UTDT, el encuentro cuenta con Carlos Kessel, Fabio Grementieri, Sophia Telles, Jorge Francisco Liernur, Paulo Mendes da Rocha y Claudio Caveri.

Las dos jornadas consisten de tres diálogos que toman obras y conceptos similares de diversas épocas. El primero toma el prefacio a nuestras modernidades, discutiendo el teatro municipal de Río de Janeiro y el Colón de Buenos Aires. El segundo aborda los “paradigmas del modernismo radical”, comparando la casa sobre el arroyo de Amancio Williams, pegadita a Mar del Plata, con la casa de vidrio que construyó en San Pablo la italiana Lina Bo Bardi, más conocida por su drástico diseño del MASP. El tercer diálogo será sobre “dos maestros contemporáneos”.

La actividad será el 10 y el 11 de noviembre a las 18.30 en el auditorio de la Universidad Torcuato Di Tella, Miñones 2177 ■

Premio Urbconnexion

Esta semana se presentaron los ganadores del primer concurso Urbconnexion Design, organizado por el Malba y Lucky Strike, que reunió 75 trabajos de estudiantes, diseñadores, arquitectos y artistas. Con la consigna de crear “objetos para espacios sin identidad definida, para que las personas interactúen en sus tiempos ociosos”, el concurso incluyó mobiliario, iluminación, accesorios u objetos de uso personal doméstico o público.

El jurado fue integrado por Arturo Grimaldi, coordinador del área de diseño de Malba), Martín Churba (diseñador textil), Pedro Reissig, (arquitecto y diseñador), Alejo Estebecorena (diseñador industrial) y Carolina Muzi. Los ganadores fueron:

Categoría estudiante: José Sebastián Fissore y Walter Sebastián Rumis por “Sudadiseño”. El segundo premio fue para Pablo Gosso, por “Ali-

neArte”, y el tercero para Alan Feniger, por “Michael Biop”.

En la categoría profesional ganaron María Fernanda Perfetti y María Soledad Grossa por “Le Plaffón”. El segundo premio fue para Eduardo René Reta y Javier Eduardo Bersiarie, por “Tetro”, y el tercero para Florencia Gutman y Alejandra Wagner, por “Trópico Quince”.

El jurado decidió crear dos menciones para profesionales, que fueron para Cecilia González Méndez, Claudia Tchira, Mariano Pérez Aguirre y Daniel Comar, por “Capicueros”, y para Renata Cymlich, por “Maquinaria de imagen”.

Los premios fueron de entre 1000 y 500 pesos para los estudiantes y de entre 2000 y 1000 pesos para los profesionales. Los trabajos pueden verse en la página www.luckyflavor.com.ar en la sección especial del concurso ■